

**РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ  
ПЯТОГО КОМИТЕТА**

**О Г Л А В Л Е Н И Е**

Стр.

|                                                                                                                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1595 (XV). Операции Организации Объединенных Наций в Конго: смета и финансирование расходов на 1961 год (3 апреля 1961 г.) (пункт 50) . . .                             | 15 |
| 1612 (XV). Назначение для заполнения вакансий в Комитете по взносам (21 апреля 1961 г.) (пункт 51b) . . . . .                                                           | 15 |
| 1613 (XV). Назначение для заполнения вакансии в Административном трибунале Организации Объединенных Наций (21 апреля 1961 г.) (пункт 51e) . . .                         | 15 |
| 1614 (XV). Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций: дополнительные изменения к Положению о Фонде (21 апреля 1961 г.) (пункт 63) . . . . . | 15 |
| 1615 (XV). Пересмотр резолюции, касающейся непредвиденных и чрезвычайных расходов (21 апреля 1961 г.) (пункт 50) . . . . .                                              | 16 |
| 1619 (XV) Операции Организации Объединенных Наций в Конго: смета и финансирование расходов на 1961 год (21 апреля 1961 г.) (пункт 50) . . .                             | 16 |
| 1620 (XV). Изучение административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций (21 апреля 1961 г.) (пункт 50) . . . . .                                        | 17 |

**1595 (XV). Операции Организации Объединенных Наций в Конго: смета и финансирование расходов на 1961 год**

*Генеральная Ассамблея,*

учитывая, что вопрос о смете предполагаемых на 1961 год расходов, связанных с операциями Организации Объединенных Наций в Конго, и о финансировании этих операций находится в стадии рассмотрения,

уполномочивает Генерального Секретаря, впредь до принятия Генеральной Ассамблеей дальнейших решений на возобновленной пятнадцатой сессии и не предпринимая этих решений, продолжать до 21 апреля 1961 г. принимать обязательства по операциям Организации Объединенных Наций в Конго, с тем чтобы общая сумма этих обязательств не превышала 8 млн. долл. в месяц.

*973-е пленарное заседание,  
3 апреля 1961 года*

**1612 (XV). Назначение для заполнения вакансии в Комитете по взносам**

*Генеральная Ассамблея*

1. *назначает* следующее лицо членом Комитета по взносам:

г-на Антонио Арраиса;

2. *объявляет*, что г-н Арраис назначен на срок, начинающийся со дня принятия настоящей резолюции и кончающийся 31 декабря 1962 года.

*995-е пленарное заседание,  
21 апреля 1961 года*

**1613 (XV). Назначение для заполнения вакансии в Административном трибунале Организации Объединенных Наций**

*Генеральная Ассамблея*

1. *назначает* членом Административного трибунала Организации Объединенных Наций следующее лицо:

г-на Эктора Грос-Эспизля;

2. *объявляет*, что г-н Грос-Эспизль назначен на срок, начинающийся со дня принятия настоящей резолюции и кончающийся 31 декабря 1963 года.

*995-е пленарное заседание,  
21 апреля 1961 года*

**1614 (XV). Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций: дополнительные изменения к Положению о Фонде**

*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свою резолюцию 1561 (XV) от 18 декабря 1960 г., касающуюся Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклады Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> и

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Приложения, пункт 63 повестки дня, документ A/C.5/861, приложение.

Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,<sup>2</sup>

1. *постановляет*, что Положение об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, исправленное резолюцией 1561 (XV), изменяется далее нижеизложенным образом, причем эти изменения также входят в силу 1 апреля 1961 года:

Статья IV

(Пенсии по выходе в отставку)

Исключить подпункт 1с.

Статья VIII

(Пособия на детей)

В пункте 4 заменить слова «подпункта 1с статьи IV» словами «подпункта 3д статьи X».

Статья X

(Расчет при уходе со службы)

Добавить следующий подпункт 3д:

«в тех случаях, когда участник выходит из Фонда по достижении пятидесятилетнего возраста, но до достижения шестидесятилетнего возраста, — немедленную пожизненную ренту, равную по актуарной стоимости пенсии по выходе в отставку, которую он получал бы на основании подпункта 1а статьи IV, если бы ко дню прекращения службы он достиг шестидесятилетнего возраста, вместе со всеми пособиями для переживших членов семьи и опционами, на которые получатель пенсии по выходе в отставку имеет право на основании статей, IV, IV bis, VII, VII bis, VII ter и VIII, за исключением того, что в этих случаях подпункт 1b и пункт 4 статьи IV не применяются.»;

2. *постановляет*, далее, что ссылка на пункт 3д статьи X должна быть добавлена ко второй группе статей, упоминаемых в пункте 2 раздела III резолюции 1561 (XV).

995-е пленарное заседание,  
21 апреля 1961 года

**1615 (XV). Пересмотр резолюции, касающейся непредвиденных и чрезвычайных расходов**

Генеральная Ассамблея,

имея в виду свою резолюцию 1585 (XV) от 20 декабря 1960 года,

рассмотрев доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам относительно пересмотра резолюции, касающейся непредвиденных и чрезвычайных расходов Организации Объединенных Наций,<sup>3</sup>

*постановляет*, что если, в результате решений Совета Безопасности, возникнут, до шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, как это предусматривается в пункте 1 резолюции 1585 (XV), новые обязательства, относящиеся к поддержанию мира и безопасности, на предположительную общую сумму, превышающую 10 млн. долл., то для рассмотрения этого вопроса Генеральный Секретарь должен будет созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи.

995-е пленарное заседание,  
21 апреля 1961 года

<sup>2</sup> Там же, документ A/4724.

<sup>3</sup> Там же, пункт 50 повестки дня, документ A/4715.

**1619 (XV). Операции Организации Объединенных Наций в Конго: смета и финансирование расходов на 1961 год**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности от 14 июля,<sup>4</sup> 22 июля,<sup>5</sup> и 9 августа 1960 г.<sup>6</sup> и 21 февраля 1961 г.,<sup>7</sup> на резолюции Генеральной Ассамблеи 1474 (ES-IV) от 20 сентября 1960 г. и 1599 (XV), 1600 (XV) и 1601 (XV) от 15 апреля 1961 года,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о смете расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго с 1 января по 31 декабря 1961 г.<sup>8</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,<sup>9</sup>

имея в виду, что чрезвычайные расходы по операциям Организации Объединенных Наций в Конго существенно отличаются по своему характеру от расходов Организации по обыкновенному бюджету и что поэтому для покрытия этих чрезвычайных расходов требуется иной порядок, чем применяемый в отношении обыкновенного бюджета,

имея в виду, что постоянные члены Совета Безопасности несут особую ответственность за поддержание международного мира и безопасности, а поэтому и за участие в финансировании операций по поддержанию мира и безопасности,

отмечая с удовлетворением выраженное некоторыми государствами-членами Организации намерение сделать значительные добровольные взносы,

1. *постановляет* открыть Специальный счет для расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго в 1961 году;

2. *утверждает* рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пунктах 2, 29 и 30 его доклада, при условии соблюдения пункта 3 настоящей резолюции;

3. *постановляет* ассигновать 100 млн. долл. на операции Организации Объединенных Наций в Конго на период с 1 января по 31 октября 1961 года;

4. *постановляет*, далее, впредь до установления новой шкалы взносов для покрытия чрезвычайных расходов Организации, вызываемых этими операциями, распределить в качестве расходов Организации указанную сумму в 100 млн. долл. между государствами-членами Организации в соответствии со шкалой взносов по обыкновенному бюджету, с соблюдением постановлений пункта 8 настоящей резолюции;

<sup>4</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, пятнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1960 года, документ S/4387.

<sup>5</sup> Там же, документ S/4405.

<sup>6</sup> Там же, документ S/4426.

<sup>7</sup> Там же, шестнадцатый год, Дополнение за январь, февраль и март 1961 года, документ S/4741.

<sup>8</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Приложения, пункты 49—50 повестки дня, документ A/4703.

<sup>9</sup> Там же, документ A/4713.